



by *Joué Club*

Dans ce jeu de mémoire amusant, fais la course pour trouver les produits sains et remplir ta boîte à sandwiches.

In questo divertente gioco di memoria, fai la spesa per trovare i prodotti sani e riempire il tuo panierino.

Avec guide pédagogique au dos

Con guida pedagogica sul retro

de  
3 à 7 ans  
da 3 a 7  
anni

de 2 à 4  
joueurs  
da 2 a 4  
giocatori

# jeu de la boîte à sandwiches Gioco del panierino



## GB Lunch Box Game

### Contents:

4 jigsaw boards, 24 item cards

### Object

To be the first player to collect all the healthy items in their lunch box.

### To play

- Each player takes two halves of a lunch box and pieces them together. The healthy food item cards are spread out, face downwards, on the table.
- The youngest player begins by turning over a card.
- If the item on the card is shown in the player's lunch box, the player puts the card on their board.
- If the card is not in the player's lunch box, it must be shown to the other players and then returned to the table, face downwards.
- Play passes to the person on the player's left.
- Play continues until one player has collected all the items in their lunch box.

### The winner

The winner is the first player to collect all the healthy items in their lunch box.

## F Jeu de la boîte à sandwiches

### Contenu :

4 tableaux découpés, 24 cartes produits

### But du jeu

Etre le premier joueur à placer tous les produits sains dans sa boîte à sandwiches.

### Le jeu

- Chaque joueur prend deux moitiés d'une boîte à sandwiches et les assemble. Les cartes illustrant les produits sains sont étalées, face cachée, sur la table.
- Le plus jeune joueur commence en retournant une carte.
- Si le produit de la carte est indiqué dans la boîte à sandwiches du joueur, celui-ci place la carte sur son tableau.
- Si la carte n'est pas dans la boîte à sandwiches du joueur, celle-ci doit être montrée aux autres joueurs puis remise sur la table, face cachée.
- Le jeu continue avec la personne assise à gauche du joueur.
- Le jeu continue jusqu'à ce qu'un joueur ait placé tous les produits dans sa boîte à sandwiches.

### Le gagnant

Le gagnant est le premier joueur qui place tous les produits sains dans sa boîte à sandwiches.

## D Vesperbox-Spiel

### Inhalt:

4 Puzzlebretter, 24 Esswarenkarten

### Ziel

Als Erster alle gesunden Esswaren in deiner Vesperbox zu sammeln.

### So wird gespielt

- Jeder Spieler nimmt sich zwei Hälften einer Vesperbox und setzt sie zusammen. Die Karten mit gesunden Esswaren werden mit der Bildseite nach unten auf dem Tisch verteilt.
- Der jüngste Spieler dreht eine Karte um.
- Wenn der Gegenstand auf der Karte in der Vesperbox des Spielers zu finden ist, darf er sie auf sein Brett legen.
- Wenn der Gegenstand auf der Karte nicht in der Vesperbox des Spielers zu finden ist, muss er sie mit der Bildseite nach unten wieder auf den Tisch zurücklegen.
- Als Nächstes kommt der Spieler links vom gegenwärtigen Spieler dran.
- Das Spiel wird fortgesetzt, bis ein Spieler alle Gegenstände in seiner Vesperbox gesammelt hat.

### Der Sieger

Gewonnen hat derjenige Spieler, der als Erster alle gesunden Esswaren in seiner Vesperbox gesammelt hat.



©2007 Orchard Toys Ltd.  
Wymondham, Norfolk, NR18 9SB, England  
[www.orchardtoys.com](http://www.orchardtoys.com)  
Ref: 020. Made in England  
Please retain this information for future reference.



©2007 Orchard Toys Ltd.  
Wymondham, Norfolk, NR18 9SB, England  
[www.orchardtoys.com](http://www.orchardtoys.com)  
Réf. : 020 Fabriquée en Angleterre  
Conservez cette notice pour information future.



©2007 Orchard Toys Ltd.  
Wymondham, Norfolk, NR18 9SB, England  
[www.orchardtoys.com](http://www.orchardtoys.com)  
Ref: 020 In England hergestellt  
Diese Informationen zum zukünftigen Gebrauch aufbewahren.